**PIETEIKUMS UN PIEDĀVĀJUMS TIRGUS IZPĒTEI**

**Rakstisko, mutisko tulkojumu un tulkojumu korektūras pakalpojumu nodrošināšana**

Datums:

1. **IESNIEDZA**

|  |  |
| --- | --- |
| **Uzņēmuma pilns nosaukums** |  |
| **Uzņēmuma reģistrācijas numurs** |  |

1. **KONTAKTPERSONA**

|  |  |
| --- | --- |
| **Vārds, uzvārds, amats** |  |
| **Tālr.** |  |
| **e-pasta adrese** |  |

1. **PIETEIKUMS**

3.1. Apliecinām, ka pēc pieprasījuma iesniegsim izdruku no Elektroniskās deklarēšanās sistēmas ar uzņēmuma nodokļu maksātāja reitingu (pilnu atšifrējumu), informāciju par patiesā labuma guvēju un uzņēmuma darbību darījumu partnera izvērtēšanai saskaņā ar Noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas un terorisma un proliferācijas finansēšanas novēršanas likum un Starptautisko un Latvijas Republikas nacionālo sankciju likumu.

3.2. Apliecinām, ka pretendents nav maksātnespējīgs, netiek likvidēts, tam nav apturēta saimnieciskā darbība, tam nav nodokļu parādi, kas pārsniedz 150,00 euro un tas nav izslēgts no pievienotās vērtības nodokļa maksātāju reģistra (ja persona ir pievienotās vērtības nodokļa maksātājs).

**3.3. Esam iepazinušies ar tehnisko specifikāciju un atzīstam to par:**

Izpildāmu un tās saturs ir pietiekams, lai iesniegtu piedāvājumu;

Pilnveidojamu:

|  |
| --- |
| *Ja atzīmējāt, ka tehniskā specifikācija ir pilnveidojama, lūdzu norādiet, ko tieši nepieciešams pilnveidot vai kāda informācija ir neskaidra vai nepietiekoša, lai sagatavotu piedāvājumu.*  *Aicinām neskaidros jautājumus uzdot jau pirms pieteikuma iesniegšanas.* |

**3.4. Apakšuzņēmēju piesaiste:**

Apliecinām, ka pakalpojumu sniegsim patstāvīgi, nepiesaistot apakšuzņēmējus;

Pakalpojuma izpildē ir plānots piesaistīt apakšuzņēmējus (t.sk., pašnodarbinātas personas):

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nr.p.k.** | **Nosaukums un reģistrācijas numurs/ vārds, uzvārds** | **Nododamie pakalpojuma uzdevumi** | **Veicamo pakalpojumu apjoms no kopējā apjoma %** *(ja iespējams noteikt)* | **Nododamā līguma summas daļa naudas izteiksmē** *(ja iespējams noteikt)* |
|  |  |  |  |  |

**3.5. PIEREDZE**

**3.5.1. Pretendents iepriekšējo 3 (trīs) gadu (2019., 2020., 2021. un 2022. gadā līdz piedāvājuma iesniegšanas brīdim) ir nodrošinājis (līgums ir izpildīts) rakstiskās tulkošanas pakalpojumus vismaz 3 (trim) pasūtītājiem, kur:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Atlases prasība** | **Pretendenta pieredzes apraksts** |
| 3.5.1.1. | Visu sniegto pakalpojumu kopējā līgumcena katram no pasūtītājiem ir bijusi ne mazāka kā 10 000,00 (desmit tūkstoši) euro bez PVN 12 mēnešos; | **Par katru norādīto pieredzi, pretendents iesniedz pakalpojuma aprakstu un pakalpojuma saņēmēja atsauksmi**.  *Pasūtītājam ir tiesības pārbaudīt informāciju, sazinoties ar pakalpojuma saņēmēju.* |
| 3.5.1.2. | Vismaz 1 (vienam) no 3.5.1.1. punktā norādītajiem pasūtītājiem ir veikta finanšu, nodokļu un grāmatvedības dokumentu tulkošana no latviešu valodas angļu valodā un/vai no angļu valodas latviešu valodā; |  |
| 3.5.1.3. | Vismaz 1 (vienam) no 3.5.1.1. punktā norādītajiem pasūtītājiem ir veikta finanšu, nodokļu un grāmatvedības dokumentu tulkošana no latviešu valodas angļu valodā un/vai no angļu valodas latviešu valodā; |  |
| 3.5.1.4. | Vismaz 1 (vienam) no 3.5.1.1. punktā norādītajiem pasūtītājiem ir veikta juridisko dokumentu un līgumu tulkošana no latviešu valodas angļu valodā un/vai no angļu valodas latviešu valodā; |  |
| 3.5.1.5. | Vismaz 1 (vienam) no 3.5.1.1. punktā norādītajiem pasūtītājiem ir veikta juridisko dokumentu un līgumu tulkošana no latviešu valodas krievu valodā un/vai no krievu valodas latviešu valodā; |  |
| 3.5.1.6. | Vismaz 1 (vienam) no 3.5.1.1. punktā norādītajiem pasūtītājiem ir veikta iepirkumu nolikumu tulkošana no latviešu valodas angļu valodā; |  |
| 3.5.1.7. | Vismaz 1 (vienam) no 3.5.1.1. punktā norādītajiem pasūtītājiem ir veikta kriminālprocesuālo dokumentu tulkošana no latviešu valodas angļu valodā un/vai no angļu valodas latviešu valodā; |  |

**3.5.2. Pretendents iepriekšējo 3 (trīs) gadu (2019., 2020., 2021. un 2022. gadā līdz piedāvājuma iesniegšanas brīdim) ir nodrošinājis (līgums ir izpildīts) mutiskās tulkošanas pakalpojumus vismaz 2 (diviem) pasūtītājiem no latviešu valodas uz angļu valodu un no angļu valodas uz latviešu valodu.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nr. p.k.** | **Pasūtītājs un pasūtītāja kontaktpersona\*** | **Pakalpojums, tā īss raksturojums un laikposms** |
| **1.** |  |  |
| **2.** |  |  |

*\* Pasūtītāja kontaktpersonu var nenorādīt, ja pieteikumam tiek pievienota pasūtītāja atsauksme.*

**3.5.3. Pretendentam jānodrošina profesionāli tulkotāji piedāvātajos valodu virzienos un 3.5.1.2. – 3.5.1.7. punktos norādītajos dokumentos:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Valodu virziens un prasības tulkotājam** | **Piedāvātais tulkotājs un tā kvalifikācija un pieredze** | **Iesniedzamie dokumenti** |
| 3.5.3.1. | **Rakstiskā tulkošana no latviešu uz angļu valodu** | | |
|  | **Vismaz viens tulkotājs** | *Vārds, uzvārds* |  |
| **Augstākā izglītības humanitārajā zinātnē un iegūta tulka vai tulkotāja kvalifikācija ar specializāciju norādītajā valodu virzienā vai vismaz 5 (piecu) gadu darba pieredze kā tulkotājam** |  | Izglītības dokumenta kopija vai pieredzes apraksts, vai CV |
| **Tulkošanas pieredze vismaz divās no 3.5.1.2. – 3.5.1.7. punktā norādītajām dokumentu grupām.** |  | Pieredzes apraksts vai CV |
|  | *Pretendenta darbinieks vai apakšuzņēmējs, vai apakšuzņēmēja darbinieks* |  |
| 3.5.3.2. | **Rakstiskā tulkošana no angļu valodas uz latviešu valodu** | | |
|  | **Vismaz viens tulkotājs** | *Vārds, uzvārds* |  |
| **Augstākā izglītības humanitārajā zinātnē un iegūta tulka vai tulkotāja kvalifikācija ar specializāciju norādītajā valodu virzienā vai vismaz 5 (piecu) gadu darba pieredze kā tulkotājam** |  | *Izglītības dokumenta kopija vai pieredzes apraksts, vai CV* |
| **Tulkošanas pieredze vismaz divās no 3.5.1.2. – 3.5.1.7. punktā norādītajām dokumentu grupām.** |  | *Pieredzes apraksts vai CV* |
|  | *Pretendenta darbinieks vai apakšuzņēmējs, vai apakšuzņēmēja darbinieks* |  |
| 3.5.3.3. | **Rakstiskā tulkošana no latviešu uz krievu valodu** | | |
|  | **Vismaz viens tulkotājs** | *Vārds, uzvārds* |  |
| **Augstākā izglītības humanitārajā zinātnē un iegūta tulka vai tulkotāja kvalifikācija ar specializāciju norādītajā valodu virzienā vai vismaz 5 (piecu) gadu darba pieredze kā tulkotājam** |  | *Izglītības dokumenta kopija vai pieredzes apraksts, vai CV* |
| **Tulkošanas pieredze vismaz divās no 3.5.1.2. – 3.5.1.7. punktā norādītajām dokumentu grupām.** |  | *Pieredzes apraksts vai CV* |
|  | *Pretendenta darbinieks vai apakšuzņēmējs, vai apakšuzņēmēja darbinieks* |  |
| 3.5.3.4. | **Rakstiskā tulkošana no krievu uz latviešu valodu** | | |
|  | **Vismaz viens tulkotājs** | *Vārds, uzvārds* |  |
| **Augstākā izglītības humanitārajā zinātnē un iegūta tulka vai tulkotāja kvalifikācija ar specializāciju norādītajā valodu virzienā vai vismaz 5 (piecu) gadu darba pieredze kā tulkotājam** |  | Izglītības dokumenta kopija vai pieredzes apraksts, vai CV |
| **Tulkošanas pieredze vismaz divās no 3.5.1.2. – 3.5.1.7. punktā norādītajām dokumentu grupām.** |  | Pieredzes apraksts vai CV |
|  | *Pretendenta darbinieks vai apakšuzņēmējs, vai apakšuzņēmēja darbinieks* |  |
| 3.5.3.5.[[1]](#footnote-1) | **Rakstiskā tulkošana no latviešu uz** *(pretendenta piedāvājums)* **valodu** | | |
|  | **Vismaz viens tulkotājs** | *Vārds, uzvārds* |  |
| **Augstākā izglītības humanitārajā zinātnē un iegūta tulka vai tulkotāja kvalifikācija ar specializāciju norādītajā valodu virzienā vai vismaz 5 (piecu) gadu darba pieredze kā tulkotājam** |  | *Izglītības dokumenta kopija vai pieredzes apraksts, vai CV* |
| **Tulkošanas pieredze vismaz divās no 3.5.1.2. – 3.5.1.7. punktā norādītajām dokumentu grupām.** |  | *Pieredzes apraksts vai CV* |
|  | *Pretendenta darbinieks vai apakšuzņēmējs, vai apakšuzņēmēja darbinieks* |  |
| 3.5.3.6.[[2]](#footnote-2) | **Rakstiskā tulkošana no** (pretendenta piedāvājums) **uz latviešu valodu** | | |
|  | **Vismaz viens tulkotājs** | *Vārds, uzvārds* |  |
| **Augstākā izglītības humanitārajā zinātnē un iegūta tulka vai tulkotāja kvalifikācija ar specializāciju norādītajā valodu virzienā vai vismaz 5 (piecu) gadu darba pieredze kā tulkotājam** |  | *Izglītības dokumenta kopija vai pieredzes apraksts, vai CV* |
| **Tulkošanas pieredze vismaz divās no 3.5.1.2. – 3.5.1.7. punktā norādītajām dokumentu grupām.** |  | *Pieredzes apraksts vai CV* |
|  | *Pretendenta darbinieks vai apakšuzņēmējs, vai apakšuzņēmēja darbinieks* |  |

**3.5.4. Pretendents nodrošina vismaz vienu profesionālu mutiskās tulkošanas tulku:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Valodu virziens un prasības tulkam** | **Piedāvātais tulks un tā kvalifikācija un pieredze** | **Iesniedzamie dokumenti** |
| **Mutiskā tulkošana no latviešu uz angļu valodu un no angļu valodas uz latviešu valodu** | | | |
|  | **Vismaz viens tulks** | *Vārds, uzvārds* |  |
| **Augstākā izglītības humanitārajā zinātnē un iegūta tulka vai tulkotāja kvalifikācija ar specializāciju norādītajā valodu virzienā vai vismaz 5 (piecu) gadu darba pieredze kā tulkam** |  | Izglītības dokumenta kopija vai pieredzes apraksts, vai CV |
| **Vismaz 5 (piecu) gadu darba pieredze kā tulkam** |  | Pieredzes apraksts vai CV |
|  | *Pretendenta darbinieks vai apakšuzņēmējs, vai apakšuzņēmēja darbinieks* |  |

3.6. Pretendentam uz piedāvājumu iesniegšanas dienu ir ievestie šādi standarti;

EN 17100:2015 (tulkošanas procesu vadības sistēmas standarts) vai ekvivalents standarts;

LVS EN ISO 9001:2015 (starptautisks kvalitātes pārvaldības sistēmas standarts) vai ekvivalents standarts;

cits (lūdzu norādīt) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

1. **PIEDĀVĀJUMS**

**4.1. Apliecinām, ka nodrošināsim rakstisko darbu tulkošanu šādiem valodu virzieniem:**

4.1.1. latviešu valoda – angļu valoda;

4.1.2. angļu valoda – latviešu valoda;

4.1.3. latviešu valoda – krievu valoda;

4.1.4. krievu valoda – latviešu valoda;

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Tulkošanas virziens** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi** (1800 zīmes vienā lappusē, ieskaitot atstarpes**)** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi** (1800 zīmes vienā lappusē, ieskaitot atstarpes**) steidzamas tulkošanas gadījumā** |
| Latviešu valoda – angļu valoda |  |  |
| Angļu valoda – latviešu valoda |  |  |
| Latviešu valoda – krievu valoda |  |  |
| Krievu valoda – latviešu valoda |  |  |

**4.2. Papildus piedāvājam rakstiskās tulkošanas pakalpojumus šādiem Eiropas valodu virzieniem (vēlamas vācu, poļu, čehu valodas) no/uz latviešu valodu:**

**Pretendents var piedāvāt papildu valodas virzienu, ja nodrošina tulkotāju, kas atbilst 3.5.3.5. vai 3.5.3.6. punktā minētajām prasībām.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Piedāvātais tulkošanas virziens** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi** (1800 zīmes vienā lappusē, ieskaitot atstarpes**)** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi** (1800 zīmes vienā lappusē, ieskaitot atstarpes**) steidzamas tulkošanas gadījumā** |
|  |  |  |
|  |  |  |

**4.3. Apliecinām, ka nodrošināsim pašu tulkoto tekstu un pasūtītāja iesniegto tekstu korektūru:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Korektūras valoda** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi** (1800 zīmes vienā lappusē, ieskaitot atstarpes**)** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi** (1800 zīmes vienā lappusē, ieskaitot atstarpes**) steidzamas korektūras gadījumā** |
| **Pretendenta tulkotā teksta koriģēšana** | | |
| Latviešu valoda – angļu valoda (koriģējamā valoda) |  |  |
| Angļu valoda – latviešu valoda (koriģējamā valoda) |  |  |
| Latviešu valoda – krievu valoda (koriģējamā valoda) |  |  |
| Krievu valoda – latviešu valoda (koriģējamā valoda) |  |  |
| *Papildu piedāvātās valodas* |  |  |
| **Pasūtītāja iesniegtā teksta koriģēšana** | | |
| Angļu valoda |  |  |
| Krievu valoda |  |  |

**4.4. Apliecinām, ka piedāvājam secīgo tulkošanu no latviešu valodas uz angļu un no angļu valodas uz latviešu valodu:**

|  |
| --- |
| **Cena euro bez PVN par 1 stundu** (60 min**)** |
|  |

**4.5. Piedāvājam atlaidi par tipveida dokumenta (nolikums, pārskats, noteikumi, u.c.) tulkošanu, ja tulkojamais teksts atkārtojas vismaz 50% (piecdesmit procentu) apjomā, salīdzinot ar iepriekš tulkotu dokumentu, vai vismaz 50% (piecdesmit procentu) apjomā dokuments sastāv no cipariem/skaitļiem.**

|  |  |
| --- | --- |
| **Piedāvātā atlaide %** |  |

**4.6. Pretendents piedāvā šādus izdevīgus noteikumu attiecībā uz cenu, iespējamām citām atlaidēm (piem., apjoma) vai izpildes noteikumiem:**

|  |
| --- |
| *Ja pretendents vēlas, var piedāvāt citus izdevīgus noteikumus pakalpojuma apmaksai (piem., apjoma atlaide vai taml.) vai izpildei. Piedāvājumus apraksta šeit.* |

**4.7. Citi nosacījumi, kas nodrošina piedāvājuma spēkā esamību**

|  |
| --- |
| *Lūdzu norādiet, ja tādi ir, citus piedāvājuma nosacījumus, kas pasūtītājam jāņem vērā, lai piedāvājums pie norādītajām cenām būtu spēkā.*  *Norādiet vēlamo maksāšanas kārtību un piedāvāto cenu pārskatīšanas mehānismus, ja tādi nepieciešami.* |

**Piedāvājuma izvēles kritērijs – saimnieciski visizdevīgākais piedāvājums, kas tiek noteikts pēc šādas metodikas:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Kritērija apzīmējums** | **Vērtēšanas kritērijs** | **Maksimālais punktu skaits** | **Vērtēšanas metodoloģija** |
| **C1** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi**  Latviešu valoda – angļu valoda | **10** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 10 |
| **C2** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi**  Angļu valoda – latviešu valoda | **10** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 10 |
| **C3** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi**  Latviešu valoda – krievu valoda | **10** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 10 |
| **C4** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi**  Krievu valoda – latviešu valoda | **10** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 10 |
| **C5** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi steidzamas tulkošanas gadījumā**  Latviešu valoda – angļu valoda | **7** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 7 |
| **C6** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi steidzamas tulkošanas gadījumā**  Angļu valoda – latviešu valoda | **7** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 7 |
| **C7** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi steidzamas tulkošanas gadījumā**  Latviešu valoda – krievu valoda | **7** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 7 |
| **C8** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi steidzamas tulkošanas gadījumā**  Krievu valoda – latviešu valoda | **7** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 7 |
| **C9** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi**  Pretendenta piedāvātie rakstiskās tulkošanas virzieni | **10** | Maksimālais punktu skaits tiks dalīts ar piedāvāto valodu virzienu skaitu, lai noteiktu maksimālu punktu skaitu katram valodu virzienam.  Katram valodu virzienam, kuram cenu būs piedāvājis vismaz viens cits pretendents, piešķirto punktu skaitu aprēķinās pēc šādas formulas:  zemākā piedāvātā cena/vērtējamā cenu x aprēķinātais maksimālais punktu skaits  Katra unikālā valodu virziena cenai tiks piešķirti maksimālie punkti. |
| **C10** | **Cena euro bez PVN par 1 lappusi steidzamas tulkošanas gadījumā**  Pretendenta piedāvātie rakstiskās tulkošanas virzieni | **10** | Maksimālais punktu skaits tiks dalīts ar piedāvāto valodu virzienu skaitu, lai noteiktu maksimālu punktu skaitu katram valodu virzienam.  Katram valodu virzienam, kuram cenu būs piedāvājis vismaz viens cits pretendents, piešķirto punktu skaitu aprēķinās pēc šādas formulas:  zemākā piedāvātā cena/vērtējamā cenu x aprēķinātais maksimālais punktu skaits  Katra unikālā valodu virziena cenai tiks piešķirti maksimālie punkti. |
| **C11** | **Korektūras cena euro bez PVN par 1 lappusi**  latviešu valoda – angļu valoda (koriģējamā valoda) | **5** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 5 |
| **C12** | **Korektūras cena euro bez PVN par 1 lappusi**  angļu valoda – latviešu valoda (koriģējamā valoda) | **5** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 5 |
| **C13** | **Korektūras cena euro bez PVN par 1 lappusi**  latviešu valoda – krievu valoda (koriģējamā valoda) | **5** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 5 |
| **C14** | **Korektūras cena euro bez PVN par 1 lappusi**  krievu valoda – latviešu valoda (koriģējamā valoda) | **5** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 5 |
| **C15** | **Korektūras cena euro bez PVN par 1 lappusi steidzamā gadījumā**  latviešu valoda – angļu valoda (koriģējamā valoda) | **3** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 3 |
| **C16** | **Korektūras cena euro bez PVN par 1 lappusi steidzamā gadījumā**  angļu valoda – latviešu valoda (koriģējamā valoda) | **3** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 3 |
| **C17** | **Korektūras cena euro bez PVN par 1 lappusi steidzamā gadījumā**  latviešu valoda – krievu valoda (koriģējamā valoda) | **3** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 3 |
| **C18** | **Korektūras cena euro bez PVN par 1 lappusi steidzamā gadījumā**  krievu valoda – latviešu valoda (koriģējamā valoda) | **3** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 3 |
| **C19** | **Pasūtītāja iesniegtā teksta koriģēšanas cena euro bez PVN par 1 lappusi**  Angļu valoda | **3** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 3 |
| **C20** | **Pasūtītāja iesniegtā teksta koriģēšanas cena euro bez PVN par 1 lappusi**  Krievu valoda | **3** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 3 |
| **C21** | **Pasūtītāja iesniegtā teksta koriģēšanas cena euro bez PVN par 1 lappusi steidzamā gadījumā**  Angļu valoda | **3** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 3 |
| **C22** | **Pasūtītāja iesniegtā teksta koriģēšanas cena euro bez PVN par 1 lappusi steidzamā gadījumā**  Krievu valoda | **3** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 3 |
| **C23** | **Cena euro bez PVN par 1 mutiskās tulkošanas stundu** (60 min**)** | **7** | zemākā piedāvātā cena/vērtējamo cenu x 7 |
| **K1** | **Piedāvātā atlaide par tipveida dokumenta tulkošanu** | **10** | Vērtējamā atlaide/augstākā piedāvātā atlaide x 10  Ja atlaide netiek piedāvāta, pretendentam šajā kritērijā tiek piešķirti nulle punkti. |
| **K2** | **Papildus piedāvātie rakstiskās tulkošanas pakalpojumi Eiropas valodu virzieniem** | **10** | Ja pretendents papildus piedāvā tulkojumus uz/no vācu, poļu, čehu valodas, par katru valodu iegūst 2 punktus. Ja piedāvā tikai vienu no tulkošanas virzieniem, tad par katru valodu iegūst 1 punktu.  Ja pretendents piedāvā citas valodas, tad kopā par tām var iegūt maksimāli 4 punktus. Punktu skaitu par katru valodu nosaka ņemot vērā piedāvāto valodu skaitu (proporcionāli skaitam). |
| **K3** | **Papildus piedāvātie izdevīgie pakalpojuma apmaksas vai sniegšanas noteikumi** | **5** | Pasūtītājs var piešķirt līdz papildu 5 punktiem par pretendenta piedāvātajiem izdevīgajiem noteikumiem. Augstāk tiek vērtēti tādi piedāvājumi, kas rada pasūtītājam finanšu ietaupījumu, līguma darbības laikā varētu tikt pielietoti, būtiski uzlabo pakalpojuma kvalitāti vai pasūtījumu izpildes laiku. |

**Pretendentam piešķirto punktu skaits tiek aprēķināts summējot visos kritērijos iegūtu punktu skaitu (maksimāli iegūstamai punktu skaits – 164).**

**Ja pretendenta piedāvātā cena kritērijos C1 – C23 ir par 50% lielāka kā attiecīgajā pozīcijā vidējā piedāvātā cena (vidējās cenas aprēķinā tiek ņemtas vērā visas cenas, kas nav atzītas par nepamatoti lētām), pretendents saņem attiecīgajā kritērijā nulle punktus un, ja pretendentam būtu piešķiramas līguma slēgšanas tiesības, pasūtītājam ir tiesības aicināt pretendentu uz sarunām par minētajām pozīcijām, lai saņemtu skaidrojumu par augsto cenu vai vienotos par cenas samazinājumu. Ja pretendents nepārliecina pasūtītāju par augstās cenas pamatotību vai neizdodas vienoties par pusēm pieņemamu cenas samazinājumu, pasūtītājam ir tiesības par attiecīgo pozīciju neslēgt līgumu ar pretendentu.**

**Ja pretendents piedāvā kādā no cenas kritērijiem C1 – C23 pakalpojumu bez maksas, tam ir jāsniedz skaidrojums, kādā veidā tiek apmaksāta un nodrošināta attiecīgā pakalpojuma īstenošana.**

1. Pretendents pavairo attiecīgās rindas, lai uzrādītu tulkotājus papildu piedāvātajiem tulkošanas virzieniem. [↑](#footnote-ref-1)
2. Pretendents pavairo attiecīgās rindas, lai uzrādītu tulkotājus papildu piedāvātajiem tulkošanas virzieniem. [↑](#footnote-ref-2)